г. Нью-Йорк
Программа
раннего вмешательства
Чем раньше — тем лучше

Права вашей семьи

в Программе раннего вмешательства

Обследование	Вы имеете право согласиться на обследование или осмотр вашего ребенка либо отказаться от них.
Выбор	Вы имеете право выбрать лицо, которое будет проводить обследование вашего ребенка (специалист по обследованию). Вы имеете право выбрать постоянного координатора услуг на встрече по разработке индивидуального плана обслуживания вашего ребенка. *Вы не можете выбрать поставщика услуг или терапевта.* В случае добровольного выхода из Программы раннего вмешательства вы можете вернуться в любой момент до наступления трехлетия вашего ребенка.
Разрешение	Вы имеете право согласиться на регистрацию вашего ребенка в Программе раннего вмешательства либо отказаться от нее. Вы имеете право согласиться на любые услуги, предлагаемые в рамках Программы раннего вмешательства, либо отказаться от них. Если вы не хотите получать какую-либо услугу, вы можете отказаться от нее, сохраняя при этом право на получение других услуг по вашему выбору.
Конфиденциальность	Вы имеете право на обеспечение конфиденциальности информации о вашем ребенке и вашей семье. Мы можем направлять информацию лицам и учреждениям, не работающим в рамках Программы раннего вмешательства, только после получения от вас письменного разрешения.
Встречи	Вы имеете право участвовать во всех встречах, на которых принимаются решения, связанные с оценкой вашего ребенка или услугами для него, а также приглашать на такие встречи других лиц.
Страховка	Вы имеете право знать, будет ли ваша страховка использована для оплаты услуг в рамках Программы раннего вмешательства. В случае использования вашей страховки вы не понесете прямых расходов.
Письменное уведомление	Мы обязаны направлять вам письменные уведомления, прежде чем вносить изменения в оценку вашего ребенка, его прав на участие в программе либо оказываемые услуги.
Документы вашего ребенка	Вы имеете право ознакомиться с любыми документами вашего ребенка. Вы имеете право получить копии таких документов. Вы имеете право попросить внести изменения в любые документы.

DMH6660040 - 1.25 - Russian

NYC Health

Если у вас есть вопросы:

- **Обратитесь к своему координатору услуг. Он сможет ответить на большинство ваших вопросов.**
- **Позвоните в региональный офис и попросите соединить вас с помощником директора.**
- **Позвоните в Службу защиты прав потребителей Программы раннего вмешательства (Early Intervention Consumer Affairs) по номеру: 347-396-6828**

Bronx: 718-838-6887 • **Brooklyn: 718-694-6000** • **Manhattan: 212-436-0900**
Queens: 718-553-3954 • **Staten Island: 718-568-2300**

Если проблема не решена или вы не согласны с решением,

вы всегда имеете право попросить его пересмотреть. Это называется надлежащей правовой процедурой. В ее рамках вы имеете следующие права:

Посредничество	Эта услуга поможет вам обсудить проблемы с представителями Программы раннего вмешательства и посредником (лицом, которое не задействовано в ситуации и может помочь найти решение).
Беспристрастное слушание	Это официальная процедура, в ходе которой судья по административным делам выслушивает стороны и принимает решение.
Подача жалобы	Это процедура подачи запроса о расследовании проблемы в Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health).

Почтовый адрес для запроса услуг посредника:

Director of Consumer Affairs
NYC Early Intervention Program

42-09 28th St
Long Island City, NY 11101

Телефон: 347-396-6828

Факс: 347-396-8977

Почтовый адрес для подачи жалобы или запроса о проведении беспристрастного слушания:

New York State Department of Health
Bureau of Early Intervention

Corning Tower, Empire State Plaza
Albany, NY 12237

Телефон: 518-473-7016

Факс: 518-486-1090

Данные права гарантированы всем семьям, дети из которых участвуют в Программе раннего вмешательства, в соответствии с частью C Закона об образовании лиц с ограниченными возможностями (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA). Подробная информация доступна на веб-сайте health.ny.gov/publications/0532.